

of one classification, the organizer will receive ownership of the shirt, which is required to participate in the race, decorations and ceremonies during the interviews.

2.12. * Jeśli zawodnik jest liderem kilku klasyfikacji obowiązany jest nosić koszulkę oznaczającą lidera najwyższej klasyfikacji i tylko tą koszulkę otrzyma od organizatora. Koszulkę lidera mniej ważnej klasyfikacji otrzyma i w czasie wyścigu winien ją nosić drugi lub kolejny zawodnik w danej klasyfikacji.

2.12. * **If a player is the leader of several classification is required to wear a shirt representing the leadership of the highest classification and only the shirt will receive from the organizer. Jersey classification receives less important in the race should wear it the second or another player in a given classification.**

Dział III Przepisy ogólne. SECTION III General regulations

Bonifikaty. ** Bonuses

3.1 * Zawodnicy, którzy zajmą trzy pierwsze miejsca na mecie etapów ze startu wspólnego otrzymują odpowiednio 10, 6, 4 sek. bonifikaty które będą uwzględnione w klasyfikacji indywidualnej po danym etapie.

3.1 * **Participants who will take hold the first three places on the finish line of the stage from the common start will obtain respectively 10, 6, 4 seconds bonuses, which are to be respected in individual classification after each stage.**

Pomiar czasu ** Time keeping

3.2 * Pomiar czasu będzie dokonywany z dokładnością do sekundy.

3.2 * **Time shall be measured with accuracy of 1 second.**

Limit czasu ** Time limit

3.3 Kolarz, który przekroczy o 15% limit czasu zwycięzcy w etapach ze startu wspólnego, nie ma prawa startu w następnym etapie.

3.3 **Cyclist who exceeds 15% time limit of the winner from the same time start will have no right to start in the next stage.**

Pomoc techniczna ** Technical support

3.4 * Podczas wszystkich etapów ze startu wspólnego obowiązują zasady pomocy technicznej jak w wyścigach etapowych zgodnie z przepisami UCI

3.4 * **During all stages from the same start are in force regulations of the technical support such as in stage race in accordance with UCI.**

3.5 * Radio wyścigu - 44,125 MHz

3.5 * **Race radio - 44,125 MHz**

Strefa podawania żywności Food zone

3.6 * Na każdym z etapów ze startu wspólnego podawanie żywności i napojów może odbywać się po przejechaniu 50 km od startu do rozpoczęcia 20 km przed metą. Pobieranie to może odbywać się tylko za pierwszym pojazdem sędziowskim.

3.6 * **During all stages from the same start food and drink shall be provided after 50 km from the start till beginning 20km from the finish line. They may only be collected after the first judge's vehicle.**

Porządek i bezpieczeństwo ** Order and security

3.7 * Obowiązuje jazda w kaskach sztywnych. Ruch poprzeczny i z przeciwnego kierunku zamykany będzie na czas przejazdu czołówki i zasadniczego pelotonu.

10 minut po przejeździe głównego pelotonu ruch drogowy będzie wznawiany i zawodnicy mający większą stratę, znajdą się w normalnym ruchu drogowym. Kolarze i inni uczestnicy zobowiązani są do przestrzegania zasad i przepisów ruchu drogowego, podczas jazdy poza kolumną wyścigu, a przepisów sportowych podczas jazdy w kolumnie. Podczas jazdy w kolumnie, zarówno przed startem do wyścigu jak i w czasie wyścigu należy używać świateł mijania. Pojazdy spieszące do udzielenia pomocy powinny używać świateł drogowych. W przypadku kolizji lub wypadku należy obowiązkowo zatrzymać pojazd, zorganizować ostrzeżenie użytkowników drogi o stojącym pojeździe, udzielić pierwszej pomocy ofiarom wypadku i powiadomić o wypadku policyjną służbę wyścigu

3.7 * The competitors are obliged to wear hard helmet. Cross traffic from the other direction will be halted for the passage time of the leaders and the main group of cyclist. Traffic shall recommenced 10 minutes after the passage of then main group and the cyclist who lost more time will find themselves in ordinary traffic. Cyclist and other participants of the race are obliged to obey the traffic regulations during out of the race column, both before start and during the race it is necessary to use pass light. Vehicles in emergency operation should use road lights. In case of a crash or an accident it is necessary to stop the vehicle, to arrange the caution of the road users, to apply first-aid to casualties of the accident and to inform the police department about the accident.

Kary ** Penalties

3.8 * W stosunku do zawodników i osób towarzyszących, wykraczających poza regulamin sportowy i porządkowy wyścigu, stosowane będą kary określone przepisami sportowymi UCI. Komisja Sędziowska ma prawo nałożyć karę za inne przewinienia niż określone w wyżej wymienionych przepisach i regulaminach.

3.8 * If the competitors or their associates do not obey the race regulations, the penalties of the UCI will be used. Judge Committee has got rights to punish for other things which do not occur in these regulations.

Nagrody ** Prizes

3.9 * Nagrody w wyścigu będą określone w dalszej części niniejszego regulaminu.

3.9 * Prizes in the race are specified in the continuation of this statute

Postanowienia końcowe ** Final resolutions

3.10 * Kierownicy ekip odpowiedzialni są za zapoznanie zawodników i pozostałych członków ekipy z niniejszymi regulaminem i innymi oficjalnymi dokumentami.

3.10 * Team directors are responsible for acquainting the competitors and the rest of their team with this statute and other official documentation.

3.11 * Kierownicy ekip odpowiedzialni są za materialne szkody i zniszczenia w pomieszczeniach użytkowanych przez ich drużyny.

3.11 * Team directors are responsible for damages caused in lodging places used by competitors from their teams.

3.12 * Kierownicy ekip odpowiedzialni są materialnie za przydzielone urządzenia łączności radiowej.